

3rd International Conference on Linguistics, Literature and Culture

(ICLLIC 2014)

Programme Schedule

Day 1: Wednesday 26 November 2014	
8:00 – 9:00 am	Registration
9:00 – 10:30 am	Opening Ceremony Royale Ballroom Guest of Honour: Y. Bhg. Professor Dato' Dr. Omar Osman, Vice-Chancellor of USM
10:30 – 11:00 am	Coffee Break
11.00 – 12.30 pm	Parallel Session 1
12:30 – 2:00 pm	Lunch
2:00 – 3:00 pm	Keynote 1 Profesor Ulung Datuk Dr. Shamsul Amri Baharuddin (Founding Director, Institute of Ethnic Studies KITA, Universiti Kebangsaan Malaysia) Photo Session
3:00 – 3:30 pm	Coffee Break
3:30 – 5:30 pm	Parallel Session 2
5:30 – 8:00 pm	Free Time
8:00 – 10:00 pm	Conference Dinner Royale Ballroom Guest of Honour: Y. Bhg. Professor Dato' Dr. Omar Osman, Vice-Chancellor of USM

Parallel Session 1

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
11:00 –12:30 pm	Royale Ballroom	Culture/ Linguistics	SONGKET AND “LIGHT”: FROM PHILOSOPHY TO PRACTICE	Azizi Bahauddin, Safial Aqbar Zakaria & Aldrin Abdullah
			TRANSLATORS AS CULTURAL MEDIATORS IN TRANSMITTING CULTURAL DIFFERENCES	Seyed Alireza Shirinzadeh & Tengku Sepora Tengku Mahadi
			CULTURAL ASSIMILATION OR MANIPULATION: A COMPARATIVE ANALYSIS OF DUBBING AND SUBTITLING OF IRANIAN FILMS	Mohammad Sadegh
			CONTESTING IDENTITIES IN THE RIGHTS OF NON-MUSLIMS TO THE WORD ‘ALLAH’ IN SELECTED MALAYSIAN NEWS MEDIA	Siti Aisyah Ramli & David Yoong
11:00 –12:30 pm	Georgetown	Linguistics	PRESERVING FACE AND THE USE OF HEDGES IN THE MASCULINE WORLD OF IRANIAN MEN	Leila Mohajer
			PAST FORM OF MODALS IN NON-PAST CONTEXTS : A SEMIOTIC ANALYSIS	Siti Afifah Hashim & Subramaniam Govindasamy
			INTERNATIONAL STUDENTS’ ATTITUDES TOWARDS MALAYSIAN ENGLISH SPOKEN BY DIFFERENT ETHNIC GROUPS IN MALAYSIA	Shadi Khojastehrad, Shameem Rafik-Galea & Jusang Bolong
			METAPHORS FOR ECONOMY IN THE SPEECHES OF THE PRIME MINISTER	Nurul Hijah Jasman & Zalina Mohd Kasim
			INVESTIGATING RELATIONSHIPS BETWEEN LANGUAGE USE AND LANGUAGE ATTITUDES OF THAI UNDERGRADUATES IN PRINCE OF SONGKLA UNIVERSITY, PATTANI CAMPUS, THAILAND	Warinthip Kaenin Sisamouth & Salasiah Che Lah
11:00 –12:30 pm	Tanjung	Literature	THE WAVES OF WORDS: LITERATURE OF 3.11 IN AND	Masami Usui

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
	Bungah		AROUND RUTH OZEKI'S <i>A TALE FOR THE TIME BEING</i>	
			'POWER-OVER' VS DOMINATION: A COMPARISON OF AMY ALLEN'S CONCEPT OF POWER IN JACQUELINE WILSON'S <i>LILY ALONE</i>	Florence Toh Haw Ching
			SHARING THE "WHITE WOMAN'S BURDEN": AGNES KEITH'S UN-COLONIAL COLONIALISM IN <i>LAND BELOW THE WIND</i>	Simon Hull
11:00 –12:30 pm	Batu Ferringhi	Language and Education	ICAO-BASED NEEDS ASSESSMENT IN THAILAND'S AVIATION INDUSTRY: A BASIS FOR BLENDED LEARNING MODEL	Dondon Parohinog & Chaithat Meesri
			FRIENDS OR STRANGERS: THE ACADEMIC WORD LIST AND MUET BANDS 1 AND 2 STUDENTS	Jeannet Stephen
			DEVELOPMENT OF INTERLANGUAGE PRAGMATIC COMPETENCE OF NON-NATIVE SPEAKERS	Maryam Orang, Thomas Chow Voon Foo & Ghayth K.Shaker Al-Shaibani
			ISSUES IN LITERACY EDUCATION AMONG THE INDIGENOUS PRIMARY SCHOOLCHILDREN IN RURAL PENINSULAR MALAYSIA	Hariharan N. Krishnasamy
			ENHANCING ESP IN GE CLASSROOM AT TERTIARY LEVEL: REASONS AND IMPLICATIONS	Thi Kieu Van Le, Hanh Nguyen Ly & Thi Diem Phuong Nguyen

Parallel Session 2

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
3:30 – 5:30 pm	Georgetown	Culture/ Linguistics	TO BE OR NOT TO BE SUPERSTITIOUS—THAT'S THE QUESTION	Andrew Yau Hau Tse
			REDUCING ETHNOCENTRISM	Muthukumaran

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
			THROUGH MULTICULTURALISM AND CULTURAL INTELLIGENCE	Kanasan
			'OBSESSION'-NOT CALVIN KLEIN, BUT FB, WHATSAPP, AND WECHAT	Radiah Yusoff
			THE PRAGMATICS OF CRITICIZING IN ENGLISH FOR ACADEMIC PURPOSES	Ahmad Izadi
			A CRITICAL ANALYSIS OF MEDIATION IN TRANSLATION: A CASE STUDY OF THE NEWS ON THE MOVIE <i>INNOCENCE OF MUSLIMS</i>	Ali Jalalian Daghigh & Rokiah Awang
3:30 – 5:30 pm	Tanjung Bungah	Literature	PATRIARCHY AND ITS DISCONTENTS: FEMININE MYSTIQUE IN SHASHI DESHPANDE'S SELECTED NOVELS	Siti Hajar Che Man & Shakti Nagesvari Paramasivan
			IDENTITY DILEMMA IN MULK RAJ ANAND'S <i>UNTOUCHABLE</i> & KIRAN DESAI'S <i>THE INHERITANCE OF LOSS</i> : A STRATEGIC ESSENTIALIST READING	Sashikala Sunmugam, Suzana Muhammad & Agnes Liau Wei Lin
			EXISTENTIALISM AVANT LA LETTRE: REVISITING HENRI FAUCONNIER AND <i>THE SOUL OF MALAYA</i> IN A WIDER CONTEXT	Wilhelm Snyman
3:30 – 5:30 pm	Batu Ferringhi	Language and Education	COLLEGE STUDENTS' USE OF ENGLISH OUTSIDE OF THE CLASSROOM	Reshminder Kaur
			TEACHING STRATEGIES USED BY THAI EFL LECTURERS TO TEACH ARGUMENTATIVE WRITING	Maleerat Ka-Kan-Dee & Sarjit Kaur
			THE RELATIVE EFFECT OF GLOSSING INSTRUCTION ON FIRST YEAR COLLEGE STUDENTS' READING COMPREHENSION	Rosalyn Mirasol
			A STUDY ON ENGLISH LANGUAGE ANXIETY AMONG ADULT LEARNERS IN UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA (UTM)	Nur Afiqah Ab. Latif

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
			EXAMINING AN ASIAN EDUCATIONAL CONTEXT: ARE METAPHORS ABOUT LEARNING CULTURE-BOUND?	Fumitaka Furuoka & Larisa Nikitina

3rd International Conference on Linguistics, Literature and Culture

(ICLLIC 2014)

Programme Schedule

Day 2: Thursday 27 November 2014	
8:30 – 10:30 am	Parallel Session 3
10:30 – 11:00 am	Coffee Break
11:00 – 12:00 pm	Keynote 2 Professor Dr. Rajeev Patke (Director, Division of Humanities, Yale – NUS College, Singapore)
12:00 – 2:00 pm	Lunch
2:00 – 3:30 pm	Panel on Women and Creativity in Southeast Asia Panel on Corpora and Language
3:30 – 4:00 pm	Coffee Break
4:00 – 6:00 pm	Heritage Walk

Parallel Session 3

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
8:30 – 10:30 am	Georgetown	Linguistics	LEXICAL FEATURES OF MALAYSIAN ENGLISH IN A LOCAL ENGLISH MOVIE, “AH LOK CAFÉ”	Zaamah Mohd Nor, Su’ad Awab & Norazrin Zamri
			DOING LANGUAGE REVITALIZATION: THE CASE OF MALACCAN PORTUGUESE CREOLE	Soh Wen Yi & Stefanie Pillai
			A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF TV POLITICAL DEBATES OF THE 2011 YEMEN MOVEMENT: THE IDEOLOGICAL BALANCE OF BROADCASTS	Raya AlKharousi
			LANGUAGE AND CULTURAL ENDANGERMENT OF THE INDIGENOUS MINORITY GROUP OF ORANG ASLI IN MALAYSIA	Salasiah Che Lah & Alias Abd Ghani

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
			RHETORICAL ORGANIZATION OF TOURISM RESEARCH ARTICLE ABSTRACTS	Shabbir Ahmed
8:30 – 10:30 am	Tanjung Bungah	Literature	MARGARET ATWOOD: A VOICE FOR WOMEN	K. Srinivasan
			TOWARDS A MESTIZAJ IDENTITY: A POST-COLONIAL READING OF ISABEL ALLENDE'S ZORRO	Tahereh Zamani Behabadi
			PORTRAYAL OF MINORITY INDIAN GROUPS IN SELECTED WORKS OF GHULAM SARWAR-YOUSOF: A LITERARY READING OF "CHULIA STREET", "LOTTERY TICKET" AND <i>HALFWAY ROAD, PENANG</i>	Yau Sim Mei & Eda Suhana Sharudin
			UNREADING THE NOVEL OR EXPERIENCING NINOTCHKA ROSCA'S <i>STATE OF WAR</i> AS MYTHOPOEIA	Kathrine Ojano
8:30 – 10:30 am	Batu Ferringhi	Language and Education	AN INVESTIGATION INTO CHINESE EFL LEARNERS' PRAGMATIC COMPETENCE	Li Rui, Azimah Sazalie & Raja Rozina Raja Suleiman
			COLLABORATIVE ACTIVITIES IN LANGUAGE CLASSROOMS	Anis Maesin, Mahani Mansor, Surina Nayan & Majdah Chulan
			THE USE OF CONSCIOUSNESS-RAISING TASKS OF THREE DIFFERENT TECHNIQUES IN TEACHING THE VERB "BE" TO STUDENTS OF VOCATIONAL COLLEGES	Mohd Sirhajwan Idek
			CONJUNCTIONS AS COHESIVE DEVICES IN THE WRITINGS OF ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE LEARNERS	Asabe Sadiya Mohammed
			HELPING ESL LEARNERS NOTICE GRAMMATICAL FORMS THROUGH TASK-BASED ACTIVITIES	Faridah Abdul Malik, Siti Afifah Hashim & Josephine Patino Latip

PANEL ON WOMEN AND CREATIVITY IN SOUTHEAST ASIA

Time	Venue	Theme	Panellists
2.00 – 3:30 pm	Royale Ballroom	Literature/ Culture	DR. CHUAH GUAT ENG (Malaysian Fiction Writer)
			PROF. DR. DINAH ROMA (Filipino Poet)
			ING K. (Thai Film Director)
			ASSOC. PROF. DR. SHAKILA ABDUL MANAN (Moderator & Discussant)

PANEL ON CORPORA AND LANGUAGE

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
2.00 – 3:30 pm	Georgetown	Linguistics	USING THE EMAS CORPUS IN ENGLISH LANGUAGE TEACHER EDUCATION PROGRAMMES	Arshad Abd. Samad
			INTRODUCING THE LONGITUDINAL CORPUS OF DEVELOPING LANGUAGE USER NARRATIVE TEXTS (LOCDELUNT): DESIGN, EXPLORATION AND OPPORTUNITIES FOR COLLABORATION	Chau Meng Huat
			USING ENGLISH FRAMENET LEXICAL RESOURCES FOR REVISING DICTIONARY ENTRY: A CASE OF THE MALAY DICTIONARY	Rusmadi Baharudin
			INTEGRATING CORPUS LINGUISTICS IN CRITICAL LITERACY PEDAGOGY: A CASE STUDY OF LANCE ARMSTRONG'S TRANSFORMATION FROM A TITLEHOLDER TO A FRAUD	Raith Zeher Abid & Shakila Abdul Manan
			ASSOC. PROF. DR. HAJAR ABDUL RAHIM (Moderator & Discussant)	

**3rd International Conference on Linguistics, Literature and Culture
(ICLLIC 2014)**

Programme Schedule

Day 3: Friday 28 November 2014	
8:00 – 10:00 am	Parallel Session 4
10:00 – 10:30 am	Coffee Break
10:30 – 11:30 am	Keynote 3 Professor Dr. Andy Kirkpatrick (Professor of Linguistics, Griffith University, Australia; Director, Asian Corpus of English Project)
11:30 – 12:00 pm	Closing Ceremony and Photo Session
12:00 – 1:00 pm	Lunch

Parallel Session 4

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
8:00 – 10:00 am	Georgetown	Linguistics	THE PHONOLOGICAL PATTERNS OF HIGH FRONT ENGLISH VOWEL /ɪ/ PRODUCED BY THE EFL SPEAKERS FROM PERSIAN BACKGROUND	Mahdieh Navehebrahim & Alias Abd Ghani
			HERMENEUTICAL DISCOURSE CONSCIOUSNESS ARCHITECTURE FOR THE ESTABLISHMENT OF HERMENEUTICAL DISCOURSE	Sivakumar Ramakrishnan, Vasuky Mohanan & Pradeep Isawasan
			THE CONSTRUCTION OF CAREER WOMEN IN <i>CLEO</i> : A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS	Che Nooryohana Zulkifli
			BIDAYUH FIGURATIVE EXPRESSIONS AS REFLECTION OF CULTURAL WORLDVIEW	Yvonne Michelle Campbell & Kamila Ghazali
			EXPLORING THE CULTURAL	Thi Kieu Van Le

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
			CONCEPTUALISATIONS OF 'FATE/DESTINY' IN VIETNAMESE	
8:00 – 10:00 am	Batu Feringghi	Literature	THE VEIL IN ISLAM AND RANDAH ABDEL-FATTAH'S <i>DOES MY HEAD LOOK BIG IN THIS?</i>	Halimah Mohamed Ali
			CAN THE WOMAN SPEAK? TRACING EURIPIDES' MEDEA'S SPEECH FROM THE OUTSIDE IN THE OUTSIDE	Johan Othman
			ECOCRITICAL READING OF NATURE METAPHORS IN TAN TWAN ENG'S <i>THE GIFT OF RAIN</i>	Seng Tong Chong, Zalina Mohd Kasim & Yu Jin Ng
			A FEMINIST POSTCOLONIAL ANALYSIS OF POWER AND IDEOLOGY IN AYAAN HIRSI ALI'S <i>INFIDEL</i>	Mohamad Rashidi, Mohd Pakri & Renuka Devi K. Anandan
			TEACHING BA ENGLISH VICTORIAN LITERATURE IN CHINA	Geoff Hall
8:00 – 10:00 am	Tanjung Bungah	Language and Education	ANXIETY IN LEARNING AND PERFORMING A SHAKESPEARE PLAY	Agnes Liau, Nurul Farhana Low Abdullah, Suzana Muhammad & Cheng Fai Goh
			COMPUTER ANXIETY AMONG MALAYSIAN UNDERGRADUATES	Kamariah Yunus, Wahidah Abdul Wahid & Sharifah Nor Madiyah Syed Azmi
			THE IMPACT OF 'PROBLEM-BASED LEARNING' APPROACH IN ENHANCING SOFT SKILLS THROUGH LITERATURE	Mairas Abd. Rahman & Nazri Latiff Azmi
			LEARNING STRATEGIES EMPLOYED IN LEARNING SPEAKING BY SELECTED ADVANCED AND ELEMENTARY ESL LEARNERS IN UITM: AN ACTION-BASED RESEARCH	Budiman Sabri Ahmad

Time	Venue	Theme	Title	Presenter(s)
			EXPLORING DISCOURSE COMPETENCE ELEMENTS IN EAP CLASS PRESENTATIONS THROUGH DOCUMENT AND ETHNOGRAPHIC ANALYSES	Junaidah Januin
8:00 – 10:00 am	Royale Ballroom	Linguistics	REVITALIZING THE MINORITY INDIGENOUS SEMAI ORANG ASLI LANGUAGE IN MALAYSIA	Alias Abd Ghani
			PRESERVING THE SEMELAI LANGUAGE: ITS USAGE IN SOCIAL AND CULTURAL CONTEXTS	Noor Aishah Salleh
			PERSIAN MEDICAL TERMS, NAMING GUIDELINES AND COMPATIBILITY DISTRIBUTION: A DISCUSSION IN MEDICAL TRANSLATION	Ali Akbar Zeinali, Hasuria Che Omar & Rokiah Awang
			CRITERIA FOR THE IDENTIFICATION OF ADVERBIAL PHRASE IN TAMIL	Franklin Thambi Jose & Samikkanu Jabamoney
			ROAD TO ORTHOGRAPHIC ROMANIZATION: VIETNAM AND TAIWAN	Wi-vun Chiung